

# INSTRUCCIONES DE USO Y MANTENIMIENTO

**CE 0082 EN 361 EN 1497** Ref. AB 110 03

**ARNÉS ANTICAÍDA P-10R**



- Durante el uso del equipo es necesario prestar atención especial a las circunstancias peligrosas que afectan al funcionamiento del equipo y a la seguridad del usuario. Y en particular:
  - formación accidental de nudos y movimiento de las cuerdas sobre bordes cortantes;
  - distintos deterioros, como cortes, rasaduras, oxidación;
  - influencia negativa de agentes climáticos;
  - caídas de tipo "pendulo";
  - influencias de temperaturas externas;
  - efectos de contacto con productos químicos;
  - conductividad eléctrica;
- El equipo individual de seguridad anticaidas debe ser transportado en el embalaje que protege contra la humedad o daños mecánicos, químicos y térmicos (p.ej. en bolsas de tejido impregnado, bolsas de plástico, cajas de plástico o de acero).
- El equipo individual de seguridad tiene que ser limpiado de una manera que no afecte a la materia prima o al material del que consta. Para materiales textiles (telas, cuerdas) deben ser usados detergentes para telas delicadas. Lavar a mano o en lavadora. Adaptar en agua abundante. Las partes de plástico pueden ser lavadas sólo en agua. El equipo mojado después del lavado o durante su uso debe secarse en condiciones neutras, alejado de las fuentes de calor. Las partes y mecanismos de metal (muelles, bisagras, pasillos y similares) pueden ser de vez en cuando engrasadas para mejorar su funcionamiento.
- El equipo individual de seguridad tiene que ser almacenado en un embalaje alfoliado, en interiores secos y bien ventilados, protegido contra la luz solar, rayos ultravioleta, polvo, objetos con bordes cortantes, temperaturas extremas y sustancias agresivas.

**EL PERIODO DE LA UTILIZACIÓN** El periodo de la utilización del arnés anticaidas no está establecido sino después de pasados los primeros cinco años de la utilización del arnés de seguridad se debe realizar una revisión de fábrica.

- La revisión de fábrica puede ser efectuada por:
    - El fabricante del arnés anticaidas;
    - Una persona autorizada por el fabricante;
    - Una empresa autorizada por el fabricante.
- Durante la revisión de fábrica se establecerá el tiempo de la utilización del arnés anticaidas hasta la próxima revisión de fábrica. Se debe retirar el Arnés Anticaída desde la utilización y someterlo a la casación (realizar una destrucción física), si el sistema ha soportado una caída.

La empresa que emplea el equipo es responsable por las anotaciones en la ficha de uso. La ficha de uso debe ser rellenada antes de la primera entrega del equipo para su empleo, reparaciones y revisiones, y el resto de uso) tiene que estar anotada en la ficha de uso del equipo. La ficha debe ser rellenada únicamente por un empleado de la empresa responsable del equipo de protección. Está prohibido usar el equipo individual de seguridad sin una ficha de uso rellenada.

## FICHA DE USO

NOMBRE DE EQUIPO MODELO	NÚMERO DE REFERENCIA
NÚMERO DE EQUIPO	FECHA DE FABRICACIÓN
NOMBRE DE USUARIO	
FECHA DE ENTREGA PARA EMPLEO	

PUESTAS A PUNTO				
FECHA DE REVISIÓN	MOTIVO DE LA REVISIÓN	REPARACIONES REALIZADAS, OTROS OBSERVACIONES	FECHA DE LA PRÓXIMA REVISIÓN	NOMBRE DEL USUARIO RESPONSABLE
1				
2				
3				
4				

El certificado europeo ha sido realizado en: CETE APAVE SUDEUROPE BP 193, 13332 Marseille Francia 0082

FARU - Polígono ALCOZ ALTO nave 3, 50410 CUARTE DE HUERVA, Zaragoza (España), Tel: 976 46 37 37, Fax: 976 50 37 32, www.faru.es

El arnés anticaidas es un componente básico del sistema contra caídas, conforme con la norma EN 361, EN 1497.

### CONSTRUCCIÓN

El arnés anticaidas está hecho de trozos de cintas de fibras sintéticas adecuadamente cosidas y juntas unas con otras y con hebillas de metal. El sistema construido de esta manera garantiza el máximo confort y seguridad del trabajo.

### ELEMENTOS

- hebilla de enganche dorsal - destinada para conectar el subconjunto de conexión - amortiguación;
- hebilla delantero de enganche - destinado para ajustar el subconjunto de conexión;
- cinta especial para facilitar la evacuación - del usuario en caso de emergencia;
- hebillas de ajuste y de cierre - para una colocación fácil y rápida del arnés, permiten ajustar las longitudes de todas las cintas al cuerpo del usuario.

El sistema de protección contra quedas secogido puede ser conectado solamente a los elementos de conexión do arnés, marcados con la letra A mayúscula.

- O sistema de protección contra quedas puede ser conectado solamente para:
    - directamente a la hebilla trasera de conexión,
    - a la hebilla frontal de conexión.
- A hebilla trasera de conexión es marcada con la letra A colocada en el elemento cruzado con las flechas que indican la hebilla. As hebillas frontales de conexión son marcadas con la letra A colocada en la etiqueta que está al lado de cada hebilla.

Prohibido conectar el sistema protección contra quedas a cinta especial para facilitar la evacuación.

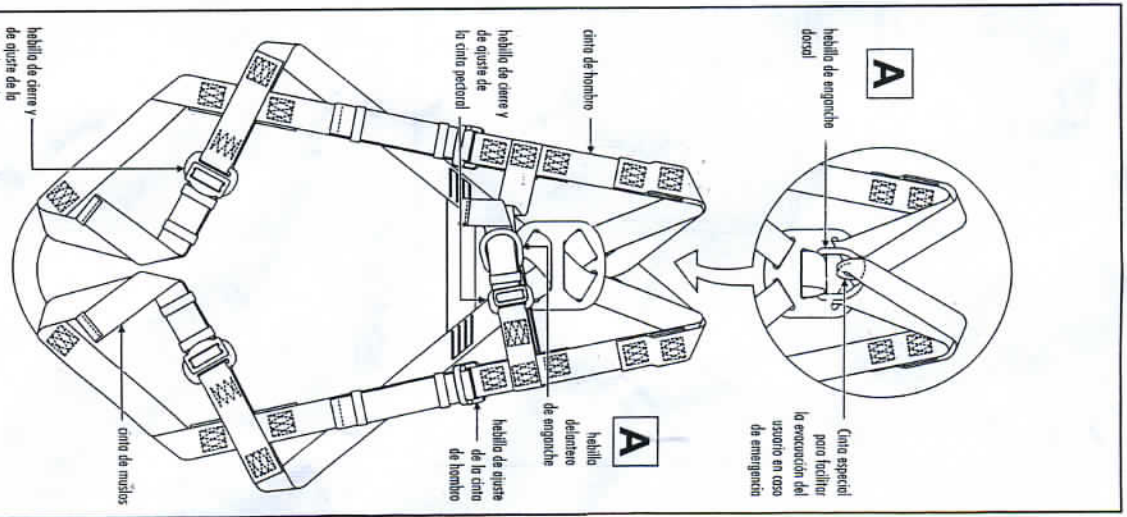
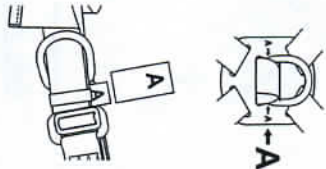
### DIMENSIONES

El Arnés Anticaída P-10R está en producción en dos dimensiones: -universal-M-XL -mucho grande- XXL.

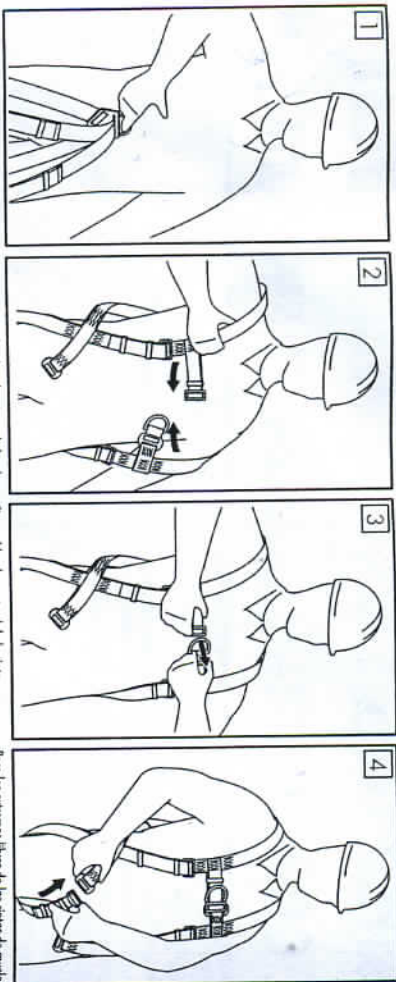
### PLACA SIGNALÉTICA IDENTIFICACION DEL EQUIPO

numero de referencia **P-10R**  
 Ref. AB 110 03  
 tipo de equipo **ARNÉS ANTICAÍDA**  
 Fecha de fabricación **12.2004**  
 - mes / año de producción  
 numero de serie **0000001**  
 - numero de serie de equipo  
 norma cuyos exigencias cumple el equipo **EN 361:2002**  
 signo CE y número de la unidad notificada que supervisa la producción **EN 1497:1996**  
 de equipo (artículo 11). **CE 0082**  
 leer todas las instrucciones antes de usar **1**

Identificación productor o distribuidor **faru**



## MODO DE EMPLEO

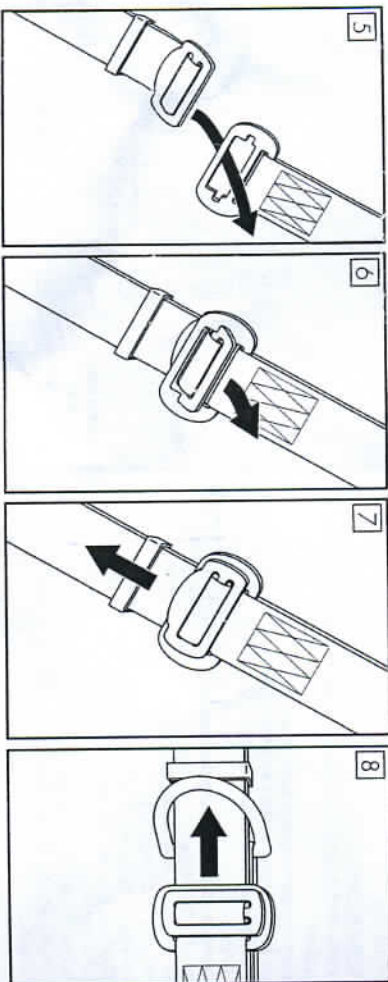


Tomar el arnés por el anillo de enganche dorsal. Los cintos de muslos deben estar sujetos y tender libremente.

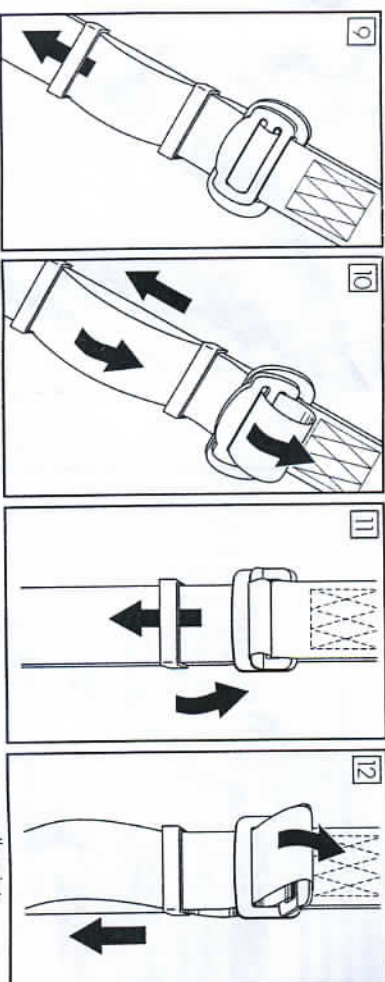
Poner sobre los hombros los cintos de hombros. Llevar el broche posterior de la cinta.

Poner los extremos libres de los cintos de muslos entre las piernas, luego cubido de no doblar ninguna de las cintas.

## Modo de cerrar las hebillas de las cintas de muslos



## Ajustar de longitud de las cintas de muslos



## Ajustar de longitud de las cintas de hombros

- Amés Anticaldã está puesto correctamente si:**
- Entre respectivas cintas del Amés Anticaldã y la ropa se puede introducir la mano.
  - El broche de enganche posterior se halla a la altura de las paletas.
  - La cinta de pecho se halla a la altura de la parte central del pecho.
  - Extremos libres de las cintas están asegurados con pasantes y adhieren al Amés Anticaldã.

## PRINCIPIOS DE TRABAJO CORRECTO CON EL EQUIPO INDIVIDUAL ANTICALDAS

- el equipo individual de protección debe ser empleado por las personas que terminen un curso de formación sobre su uso.
- el equipo individual de protección no debe ser usado por aquellas personas cuyo estado de salud pueda afectar a la seguridad durante su uso normal o en una acción de rescate.
- un plan de una posible acción de rescate debe ser elaborado para ser empleado en caso de necesidad.
- para cualquier modificación de equipo se exige el acuerdo del fabricante en forma escrita.
- el equipo debe ser reparado o arreglado únicamente por el fabricante o su representante autorizado para este fin.
- el equipo individual de protección no puede ser usado con un fin distinto a este para que ha sido producido.
- el equipo individual anticaidas es el equipo personal, debe ser usado por sólo una persona.
- Antes de cada uso del sistema de protección anticaidas es necesario revisar si todas las partes del equipo están conectadas correctamente y trabajar sin conflictos. Revisa periódicamente las conexiones y el ajuste de los componentes para evitar su desconexión o abloqueamiento accidental.
- está prohibido usar el sistema de protección en el que funcionamiento de un dispositivo es alterado por interferencia de otro componente.
- Antes de cada uso del sistema individual de protección, hay que revisar cuidadosamente para comprobar su estado general y funcionamiento correcto.
- Durante la inspección es necesario revisar con cuidado todos los elementos del equipo para examinar si no presentan rasgos de deterioro, desgaste, oxidación, o adicción, reductura, cortes e inconformidades de uso. Ajuste se presentan las partes de dispositivos respectivos que exigen una atención especial:
  - en el amés de anticaidã y cintura para el trabajo en apoyo: hebillas, elementos de regulación, arbolitas de conexión, cintas, costuras, pasadores;
  - en armofiguraciones de seguridad: lazos de conexión, cinta, costuras, cãla, mosquetones;
  - en cuerdas y guías lavales: curules, lazos, reforzamientos de lazos, mosquetones, elementos de regulación, camisa de cuerda;
  - en cuerdas y guías de acero, alambres, alambres, reforzamientos de lazos, mosquetones, elementos de regulación;
  - en dispositivos autobloqueantes de freno: curules o cinta, funcionamiento correcto de rebobinadora y del mecanismo de freno, rodillos, tornillos y bujones, mosquetones y armofigurador de seguridad;
  - en dispositivos autoapretantes sobre el cuerpo del equipo: movimiento correcto sobre la guía, funcionamiento del mecanismo bloqueador, rodillos, tornillos y bujones, mosquetones y armofigurador de seguridad;
- Por lo menos una vez al año, después de cada 12 meses de uso, el sistema individual de protección debe ser retirado de uso para realizar una revisión periódica de sus detalles. La revisión periódica puede ser realizada también por el fabricante del equipo o por una persona o una empresa autorizada por el fabricante para este fin. La revisión periódica puede ser realizada también por el fabricante del equipo o por una persona o una empresa autorizada por el fabricante para este fin. La revisión periódica puede ser realizada también por el fabricante del equipo o por una persona o una empresa autorizada por el fabricante para este fin. La revisión periódica puede ser realizada también por el fabricante del equipo o por una persona o una empresa autorizada por el fabricante para este fin.

Las revisiones regulares que se hacen periódicamente son muy importantes en cuanto estado del dispositivo y la seguridad del usuario la cual depende de las capacidades completas y duración del dispositivo.

Durante la revisión periódica debe ser comprobada la legibilidad de identificación del dispositivo (placa señalética).

Toda la información referente al equipo de seguridad (nombre, número de serie, fecha de compra y de comienzo de uso, nombre de usuario, informaciones sobre reparaciones y revisiones, y el retiro de uso) tiene que estar anotada en la ficha de uso del equipo. La ficha debe ser rellenada únicamente por una persona responsable del equipo de protección. Está prohibido usar el equipo individual de seguridad sin una ficha de uso rellenada.

Si el dispositivo se vende fuera del país de origen el que suministra el dispositivo tiene que adjuntar el manual de uso, de conservación y de la información relacionada a las inspecciones periódicas así como las reparaciones del dispositivo en el idioma del país en el que se va a emplear.

En caso de detectar deterioros o si hay dudas acerca de la seguridad de su funcionamiento correcto, el sistema individual de seguridad debe ser inmediatamente retirado de uso. La reintroducción en el trabajo de un sistema previamente retirado de uso exige una revisión detallada, realizada por el fabricante del equipo y su aceptación en forma escrita.

El sistema debe ser retirado de uso y cancelado (por su destrucción física, en caso de que haya sido usado para frenar una caída.

Únicamente el amés de seguridad es un dispositivo admitido para soportar el cuerpo humano en el equipo individual de protección anticaidas.

El sistema protector contra caída de altura se puede adaptar a los puntos (broches, hebillas) de enganches del amés anticaidã señalados con la letra "A". El sistema protector contra caída de altura "A2" o bien la mitad de la letra "A", significa la necesidad de conectar a la vez dos enganches señalados de igual manera. Está prohibido sujetar el sistema de protección punto separado (broches, hebillas) de enganches señalado con "A2" o con la mitad de la letra "A". Consulte las fichas a continuación.

punto  
de enganches  
del amés  
de anticaidã

**PROHIBIDO!**

punto  
de enganches  
del amés  
de anticaidã

El Punto de Construcción Fija (elemento de amarre de sujeción) al que se conecta el sistema individual de seguridad anticaidas debe poseer consistencia y ubicación suficiente para limitar la posibilidad de un accidente y reducir el tramo de caída libre. El elemento de amarre de sujeción tiene que estar ubicado arriba del lugar de trabajo. La forma y la construcción del punto debe asegurar una unión fija y excluir la posibilidad de una desconexión accidental del subsistema del equipo. La resistencia estática mínima del elemento de amarre de sujeción del sistema anticaidas debe ser de 15 kN. Se recomienda emplear los puntos de construcción fija que estén identificados y certificados según la Norma EN 795.

Debajo del lugar de trabajo debe guardarse el espacio libre mínimo para evitar un choque con el suelo o con otros objetos. Los detalles de espacio libre mínimo exigido se encuentran en las instrucciones de uso de los componentes respectivos del sistema de protección anticaidas.